

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 96 (1998)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Firmenberichte = Nouvelles des firmes

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Nouveau collaborateur au sein de l'entreprise TOPTEC Lutz

Afin d'améliorer notre support régional pour géomètres, architectes et spécialistes de la construction, nous avons engagé M. François Noverraz, technicien géomètre avec brevet fédéral, en qualité de représentant pour les instruments de topométrie TOPCON.

Cela fait actuellement six mois que Monsieur Noverraz est responsable pour la Suisse Romande, ainsi que pour les cantons de Berne et du Valais. Vaudois d'origine, il habite depuis quelques années l'Oberland Bernois, et est bilingue.

Ce spécialiste de la mensuration a accumulé une riche expérience professionnelle au cours de plus de dix ans d'activités dans divers bureaux de géomètres. Il a travaillé dans différents cantons, ce

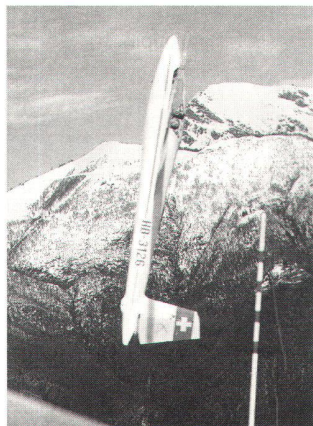
qui lui permet d'avoir une bonne vue d'ensemble de la mensuration en Suisse. En choisissant de promouvoir la gamme d'instruments Topcon, il a donné un nouveau but à sa carrière professionnelle.

M. Noverraz se réjouit d'ores et déjà de pouvoir vous conseiller. Il se tient volontiers à votre disposition pour convenir d'un rendez-vous ou vous fournir toute information que vous pourriez souhaiter. Ses coordonnées sont les suivantes:

TOPTEC Lutz  
François Noverraz  
Case postale 75  
CH-3818 Grindelwald  
Telefon 079 / 652 35 32  
Telefax 033 / 853 62 25  
e-mail: noverraz@toptec.ch

### OpenGIS-basierende AVS/INTERLIS-Schnittstelle

C-Plan mit Sitz im bernischen Gümliigen hat eine AVS/INTERLIS-Schnittstelle vorgestellt, die auf dem OpenGIS-Datenformat, Oracle SDC und Autocad Map basiert. Die Schnittstelle bietet die Möglichkeit, die Datenstrukturen nach beliebigen INTERLIS-Definitionen dynamisch abzubilden. Zu diesem Zweck werden die hohe Flexibilität der Oracle-SDC-Datenbank und deren Werkzeuge optimal genutzt. Sowohl die Geometrie als auch die attributiven Daten werden vollständig in einer einzigen Datenbankstruktur gespeichert und verarbeitet. Alle Standard-Werkzeuge von Oracle sind somit ohne Einschränkungen auch für die Grafik anwendbar. Damit stehen natürlich auch Funktionen für die räumlichen Zugriffe zur Verfügung. Die OpenGIS-Anbindung (Oracle SDC zu Autocad Map) wurde unter Berücksichtigung der Bedürfnisse



und der Arbeitsmethodik der Anwender entwickelt. Die graphische Darstellung erfolgt direkt aus der Datenbank mit Hilfe der räumlichen Operatoren von Oracle SDC und Autocad Map. - Äusserste Aufmerksamkeit galt auch der Ergonomie, Flexibilität und funktionellen Leistungsfähigkeit der Applikation. In nur zweimonatiger Entwick-

lungszeit ist es C-Plan damit gelungen, die OpenGIS-Spezifikationen, die das Unternehmen im Rahmen des Open GIS Consortium mit erarbeitet, in eine erste Applikation umzusetzen. Das amerikanische Konsortium bemüht sich seit mehreren Jahren um die Schaffung einer einheitlichen technischen Basis für geographische Informationssysteme. Die von ihr verabschiedeten OpenGIS-Spezifikationen dienen Systemherstellern weltweit als Grundlage für die Entwicklung von offenen Datenbanksystemen und Applikationen für die Verarbeitung von Geodaten. C-Plan ist

das erste Unternehmen aus der Schweiz, das sich zusammen mit weltweit rund 100 anderen Organisationen an der Ausarbeitung dieser Spezifikationen beteiligt. Weitere Lösungen auf der Basis der OpenGIS-Spezifikationen für die Vermessung, den Leitungskataster und die Objektverwaltung wird das Unternehmen im Laufe des Jahres vorstellen.

C-PLAN AG  
Worbstrasse 223  
CH-3073 Gümliigen  
Telefon 031 / 958 20 20  
Telefax 031 / 958 20 22  
<http://www.c-plan.ch>

### Leica Geosystems stellt die neue TPS1100 Professional Series vor

#### Auf Produktivität fokussiert

Leica Geosystems präsentiert eine völlig neue Generation von elektronischen Tachymetern, die schon durch ihr neues, leichtes Design, aber besonders durch ihre grosse Bedienungsfreundlichkeit und vielseitige Leistungsfähigkeit ins Auge stechen.

Die Instrumente der neuen TPS1100 Professional Series bauen auf dem Erfolg ihrer Vorgängermodelle auf. Sie sind jedoch kleiner und leichter als die Instrumente aus dem TPS-System 1000 und die Messabläufe sind schneller. Zusätzliche ergonomische Verbesserungen und die vereinfachte Bedienungsfläche machen die Messarbeit jetzt noch bequemer und rationeller.

Die TPS1100 Professional Series umfasst fünf verschiedene Instrumenten-Ausführungen in jeweils vier Genauigkeitsklassen zwischen 1,5" und 5", ausgehend vom klassischen Tachymeter (TC) über motorisierte und reflektorlos messende Instrumente bis zum Topmodell TCA mit automatischer Zielerfassung. Mit dieser Modellvielfalt und dem erweiterten Angebot an leistungsfähiger,

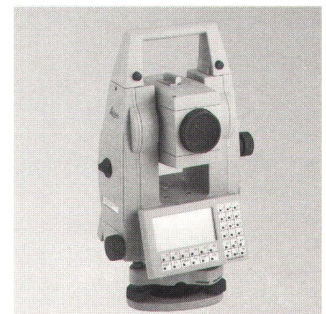


Abb. 1: TPS1100 Professional Series: Die neue Tachymeterreihe mit fünf verschiedenen Modellen in vier Genauigkeitsklassen. Für jeden Anwendungsbereich und jede Anforderung findet sich ein geeignetes Instrument.

praxisorientierter Anwendungs-Software – insgesamt 18 verschiedene Applikationsprogramme stehen zur Verfügung – bietet Leica mit der TPS1100 Professional Series für nahezu jedes Anforderungsprofil ein geeignetes Instrument.

**Neuheit: Tachymeter-Modelle mit reflektorlos messendem Distanzmesser**  
Eine echte Neuheit im Leica Tachy-



Abb. 2: TCR Instrumente ermöglichen Punktbestimmung und präzise Distanzmessung ohne Prismen bei schwer oder gar nicht zugänglichen Zielen.

meter-Programme sind die Modelle TCR und TCRM mit reflektorlos messendem Distanzmesser. Der koaxial integrierte Distanzmesser verfügt über einen roten, sichtbaren Laser als Sender. Die reflektorlose Distanzmessung bietet vor allem dort grosse Vorteile, wo Messobjekte nur schwer oder gar nicht zugänglich sind, z.B. bei Messungen über Schluchten oder Wasserläufe, bei Hochhäusern,



Abb. 3: Mit der neugestalteten RCS1100 Fernsteuerung lassen sich Daten und Zusatzinformationen genau dort erfassen, wo sie anfallen: direkt am Messpunkt. Über Funk kann man sämtliche Funktionen des TCA Tachymeters aufrufen.

Kühltürmen oder Fassadenaufnahmen.

Augenfällig ist auch der Innovationsschritt bei der neuen Leica Fernsteuerung RCS1100. Controller, Batterie, Funkgerät und Antenne bilden eine kompakte Einheit. Die Kabelverbindungen gehören der Vergangenheit an. Mit RCS1100 lassen sich alle Funktionen der TCA Tachymeter vom Reflektorstandpunkt aus aufrufen und Daten und Informationen dort erfassen, wo sie anfallen: direkt am Messpunkt.

Die verbesserte automatische Zielerfassung der Leica TCA Tachymeter ermöglicht höhere Messgeschwindigkeit und konstante Präzision bei allen Messbedingungen. Gegenüber traditionellen Methoden können bei Massenaufnahmen mit TCA Tachymetern und dem 360° Reflektor in der gleichen Zeit doppelt so viele Messpunkte aufgenommen werden – was einer Produktivitätssteigerung von 50% entspricht. Die automatische Zielerfassung in den Leica TCA Instrumenten misst auf alle handelsüblichen Reflektoren. Im LOCK Modus verfolgt der Tachymeter auch bewegte Reflektoren automatisch.

Für die Datenspeicherung können bei den Instrumenten der TPS1100 Professional Series neben den bisherigen PCMCIA Speicherkarten vom Typ SRAM auch FLASH-Karten verwendet werden. Diese haben eine höhere Kapazität und werden auch von PCs und Laptops mit neueren Betriebssystemen unterstützt.

Weitere bedeutende Komponenten, die den Messkomfort und die Handhabung der Tachymeter der TPS1100 Professional Series erhöhen, sind u.a.: das standardmässig integrierte Laserlot für schnelleres und bequemeres Aufstellen des Instruments über dem Bodenpunkt, die blinkende Zieleinweishilfe EGL als Option, das flexibel konfigurierbare, kontrastreiche Display und die neuen Camcorder-Batterien zur Stromversorgung der Instrumente.

Stadtmuseum Aarau  
im Schössli  
Schlossplatz 23  
5000 Aarau

## Aus der Sammlung Kern

### Die Ausstellung ist eröffnet.

Sie vermittelt einen Einblick in die Vielfalt der Sammlung und der Produkte der ehemaligen Firma

Kern & Co. AG Aarau,  
Werke für Präzisionsmechanik, Optik und Elektronik.

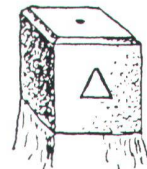
Öffnungszeiten des Stadtmuseums Aarau:  
Mittwoch, Samstag, Sonntag 14.00 bis 17.00.

Spezielle Führungen für Gruppen auch ausserhalb der Öffnungszeiten:  
Tel. 062 836 05 17, Fax 062 836 06 30.



## GRANITECH AG MÜNSINGEN

Innerer Giessenweg 54  
3110 Münsingen  
Telefon 031/721 45 45  
FAX 031/721 55 13



*Unser Lieferprogramm:*

### Granit-Marchsteine

Standardmasse und Spezialanfertigungen gem. Ihren Anforderungen

### Gross-, Klein- und Mosaikpflaster

Diverse Grössen und Klassen grau-blau, grau-beige, gemischt

### Gartentische und -bänke

Abmessungen und Bearbeitung gem. Ihren Anforderungen

### Spaltplatten

(Quarzsandsteine, Quarzite, Kalksteine) für Böden und Wände, aussen und innen

**Grosse Auswahl – günstige Preise**

**Verlangen Sie eine Offerte, wir beraten Sie gerne!**

## Ein Tachymeter für alle Aufgaben

Die TPS1100 Professional Series setzen neue Maßstäbe. Wer schon mit den Vorgängermodellen des TPS-System 1000 gearbeitet hat, wird an den TPS1100 Tachymetern seine helle Freude haben. Erstanwender haben die Sicherheit, von der grossen Erfahrung und dem technischen Know-how von Leica, sowie vom aussergewöhnlich günstigen Preis/Leistungsverhältnis profitieren zu können.

*Leica Geosystems AG  
Kanalstrasse 21  
CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 01 / 809 33 11  
Telefax 01 / 810 79 37  
www.leica.com*

*Leica Geosystems SA  
Rue de Lausanne 60  
CH-1020 Renens  
Téléphone 021 / 635 35 53  
Téléfax 021 / 634 91 55  
www.leica.com*



ment. Le relèvement est calculé et l'abrisse éditée. Naturellement les règles de mensuration sont toujours respectées, plusieurs mesures peuvent étre effectuées et une large palette de calculs peuvent étre effectués pour donner le meilleur résultat.

## Travail avec une station totale

Map500 gère l'interface avec plus de 50 types de stations totales de huit marques différentes. Toutes ces interfaces permettent une liaison sérielle directe et un affichage graphique des données. La mesure peut étre immédiatement lancée à partir de Map500 et le point visé est enregistré avec le code et le graphisme approprié. La lecture peut étre également contrôlée sur l'écran de l'instrument lui-même. Si l'on utilise un instrument avec liaison radio, Map500 peut également contrôler l'instrument en étant du côté du prisme.

## Géodésie

Map500 est la table numérique de terrain du géomètre, la base de Map500 est donc concentrée sur la mensuration. Qu'il s'agisse de saisie brute, de DAO ou de données SIG, Map500 utilise la technique de mesure et la structure de données adéquates. Les calculs géodésiques et les transformations implantées dans Map500 ont été contrôlés et testés par les institution et les organisations dans le monde entier. Ainsi quelque soit le type de mensuration, Map500 possède la meilleure solution de saisie.

- Enregistrement direct de données des stations totales ou de systèmes GPS et GNSS
- Calcul de relèvement
- Cheminement polygonaux

- Implantation
- Mesures de contrôle et mesures de série
- Mensuration complète en 3D
- Numérotation des points configurable
- Table de codes configurable

## La table de terrain numérique

Lorsque les géomètres utilisent le carnet électronique de terrain, ils peuvent utiliser une large palette de techniques pour effectuer leur levé. Ils peuvent utiliser un instrument électronique pour un point, et relever le reste avec la cheville. Les stations totales électroniques avec enregistreurs intégrés constitue un grand progrès technologique, mais empêchaient

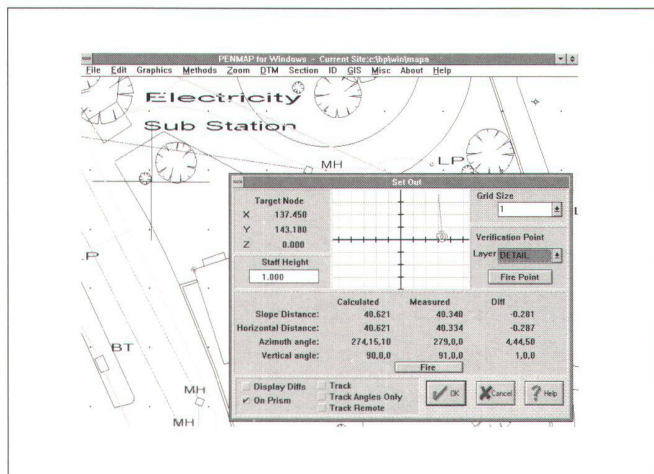
l'usage des autres types de mesure qu'il est possible d'utiliser avec un carnet électronique de terrain. Cela signifiait aussi que le levé n'était pas visible sur le terrain pour les vérifications. Map500 cumule les atouts des nouveaux outils électroniques avec l'affichage visuel et les techniques d'une table digitale de terrain.

## Gestion des mesures

Le premier principe de la mensuration est: de toujours conserver les mesures. Map500 applique ce principe en enregistrant toutes les mesures effectuées par l'opérateur. Si une position est déplacée (par les méthodes d'édition ou de remesures), alors tous les points mesurés depuis le point déplacé sont corrigés. Ce procédé ne s'applique pas seulement aux mesures avec instruments, mais également pour toutes les autres méthodes de saisie gérées par Map500. Ce principe différencie Map500 d'un simple logiciel de DAO où les objets ne sont définis que par leur coordonnées et non par les mesures dont ils sont issues. Map500 est par conséquent un véritable système de mensuration.

## Travailler avec GPS dans les deux modes, Post processing et Real time

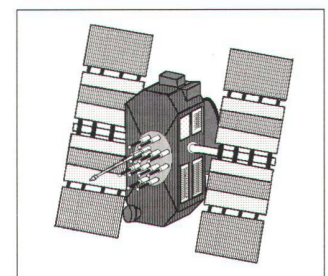
Travailler avec Map500 et GPS est aussi facile que de travailler avec une station totale ou tout autre technique de mensuration. Map 500 possède la meilleure interface disponible actuellement: il ne possède pas seulement les meilleurs méthodes pour effectuer du relevé GPS, mais il possède aussi dans le même carnet électronique de terrain tous les autres outils de mensuration utilisés lorsque un système GPS ne peut pas étre utilisé (par exemple en forêt, en milieu urbain, etc...). Map500 communique avec des récepteurs



Module d'implantation de Map500 pour tachéomètres et stations totales.

## Relèvement

Le calcul de relèvements est réélèvement facile avec Map500. Si l'utilisateur possède une carte ou une liste de points de contrôle, il sélectionne son point avec le pointeur et le vise avec l'instrument.



GPS – GLONASS offrant la précision correspondantes au mode RTK; soit 1–2 cm en planimétrie et 1–5 cm en altimétrie, ceci bien sûr en temps-réel. Lorsqu'un récepteur GPS est relié à Map500, l'opérateur voit apparaître un curseur «de position», et le point de mesure est enregistré comme si il s'agissait d'une station totale. Ainsi Map500 offre une plateforme polyvalente pour la mensuration.

#### Implantation

Lorsqu'un utilisateur – Map500 veut implanter ou rechercher un point connu, il lui suffit de le sélectionner à l'aide du pointeur. Le module d'implantation apparaît et l'informe des déplacements à effectuer pour trouver le point. Si l'instrument est motorisé, il va alors automatiquement s'orienter en direction du point à implanter. Si vous utiliser la technique GPS RTK ou DGPS, les écarts planimétriques et altimétriques, ainsi que la direction du point à implanter s'affichent en continu.

#### Contrôles et mesures répétitives

Des points de contrôle peuvent être relevés en mode d'implantation comme en mode de levé. Les mesures répétitives permettent au géomètre de contrôler son travail par des mesures multiples sur des objets qui restent au même endroit (possibilité de travailler dans les deux positions de la

lunette) ou pour contrôler un instrument.

#### Mesures de cheminements polygonaux

Map500 possède aussi une option complète de cheminements polygonaux. Cette option permet de prendre des points de détail avant que le cheminement soit bouclé. Tous les points de détail sont alors compensés en fonction du résultat de fermeture. Ceci évite de retourner une nouvelle fois sur les stations pour effectuer le levé de détail.

#### Numérotation des points configurable par l'utilisateur

Map500 permet à l'utilisateur de configurer une numérotation automatique des points lors d'applications spéciales.

#### Édition des protocoles de station et de mesures

Map500 enregistre toutes les données brutes provenant des instruments de mesures. Il est donc possible d'éditer les protocoles de stations lors d'un levé topographique. Cela comprend les données de mise en station, l'orientation (station libre ou sur point connus), levé polaire, polygonale...

*GeoAstor AG  
Bahnhofstrasse 18  
CH-8153 Rümlang  
e-mail: [geoastor@bluewin.ch](mailto:geoastor@bluewin.ch)  
<http://www.geoastor.ch>*

- sehr hohe Komprimierungsrate
- ausgezeichnete Bildqualität
- schneller Bildaufbau
- mehrere Bildkacheln können zu einem File komprimiert werden
- intelligenter Datenzugriff mit variabler Auflösung
- selektive Dekomprimierung des benötigten Bildausschnitts

Rechenbeispiel:

Ein mit 300 dpi in 24-Bit Farbtiefe (RGB) gespeichertes Bild im Format 20 x 25 cm braucht 20.6 MB (unkomprimiert). Mit LZW-Komprimierung wird das Bild 9.3 MB gross, mit JPEG 1.9 MB und mit

MrSID nur noch 0.64 MB gross! Die Firma GEOLine hat sich für die neue Dienstleistung ausgerüstet und bietet den umfassenden Service für die MrSID-Datenkomprimierung an: Zur Verfügung gestellte Rasterfiles (auf CD, NT-DAT) werden komprimiert und zurückgeschickt. Intelligente Datenverwaltung – Speicherplatz sparen – GEOLine anrufen.

*GEOLine  
Worbstrasse 164  
CH-3073 Gümliigen  
Telefon 031 / 950 95 85  
Telefax 031 / 950 95 89  
e-mail: [GEOLine@geozen.ch](mailto:GEOLine@geozen.ch)*

## NOVASYS AG und RIS-Projektgesellschaft schliessen Kooperation zum Vertrieb der sis-Software-Familie in der Schweiz

Die NOVASYS AG, Bern und die RIS-Projektgesellschaft für Rationalisierung, Information und Standardisierung mbH, Frankfurt/Main, haben eine Vertriebskooperation für die gesamte Schweiz vereinbart. Mit Wirkung vom 1. August 1998 ist die NOVASYS AG autorisierter Vertriebspartner der RIS-Projektgesellschaft für die Schweiz. Inhalte des Kooperationsvertrages sind der Vertrieb, der Software-Support und systembezogene Dienstleistungen für die gesamte RIS-Produktpalette. Angeboten werden durch die NOVASYS AG alle Software-Produkte der sis-Familie, das sind raumbezogene und technisch-orientierte Informationssysteme für Kommunen, die Versorgungswirtschaft und für den Anlagenbau. Basisprodukt ist sis-NET, ein standardisiertes Informationssystem für Leitungsnetze. Mit diesen Software-Systemen wird sich die NOVASYS AG auf die Verwaltungen der Kantone und Gemeinden sowie auf die Versorgungsunternehmen in der Schweiz konzentrieren.

1997 wurde die NOVASYS AG als unabhängiges Spin-Off-Unter-

nehmen der Unisys (Schweiz) AG gegründet. Aufgrund der weltweiten, strategischen Reorganisation der Unisys, etablierten ehemalige Mitarbeiter die NOVASYS AG. Mit der Übernahme der gesamten GIS-Aktivitäten der Unisys (Schweiz) AG verfügt die NOVASYS über eine der kompetentesten GIS-Entwicklungsteams in der Schweiz.

Die vorhandene Kundenbasis mit über 100 Unternehmen (davon ca. 50 GIS-Kunden und ca. 50 Kunden aus dem Gesundheitswesen) – mit rund 600 Arbeitsplätzen – besteht mehrheitlich aus kantonalen Verwaltungen, Gemeinden, Energieversorgern und Ingenieurbüros. Innerhalb des GIS-Bereiches hat die NOVASYS mit den führenden Technologieanbietern der Schweiz Kooperationsverträge abgeschlossen, um auf diesen Plattformen spezielle NOVASYS-Lösungen anzubieten. Mit den vier Unternehmensbereichen Geographische Informationssysteme (GIS), Gesundheitswesen, Systemintegration/Consulting und Ressource-Pool agiert die NOVASYS erfolgreich in ihren Märkten. Als Gene-

## Sensationelle Datenkomprimierung: MrSID

Rasterdaten können sehr speicherintensiv sein, besonders RGB-Farbbilder. Mit der Einführung der MrSID-Technologie (MrSID = Multi-Resolution Seamless Image Database) bietet die Firma GEOLine, Büro für Geoinformation in Gümliigen eine noch nie dagewesene Datenkomprimierung an. Sagenhafte Komprimierungsraten von bis zu 20:1 für Graustufen-Files und bis zu 50:1 für Farb-

Files sind mit der neuen Technologie möglich geworden. Und die Handhabung ist denkbar einfach: Die neuen Files können mit der Desktop-GIS-Software ArcView 3.1 direkt gelesen und angezeigt werden, Viewer für Photoshop und Microsoft Internet Explorer sind gratis erhältlich.

Eigenschaften der neuen Technologie sind:

ralunternehmer entwickelt und vertreibt das Unternehmen Gesamtlösungen, die Hardware, Software und kunden-spezifische Anwendungen umfassen.

Urs Dennler, GIS-Manager der NOVASYSG AG, erklärt die Ziele des Kooperationsvertrages: «Mit der sis-Familie der RIS-Projektgesellschaft können wir unser GIS-Angebot sinnvoll erweitern. Damit wird unsere Produktpalette – zum Vorteil unserer Kunden – noch attraktiver».

Auch für die RIS-Projektgesellschaft mbH sieht Geschäftsführer Dr. Klaus Bauer nur Vorteile: «Mit der NOVASYSG AG haben wir in der Schweiz einen kompetenten Vertriebspartner gewonnen, der im Markt etabliert und anerkannt ist. Unser Ziel ist es, im deutschsprachigen Raum die sis-Familie flächendeckend über Partnerfirmen anzubieten».

Die RIS-Projektgesellschaft für Rationalisierung, Information und Standardisierung mbH ist eine 100%ige Tochtergesellschaft des grössten europäischen Fernwärme-Verbandes, der Arbeitsgemeinschaft Fernwärme e.V. AGFW – bei der Vereinigung Deutscher Elektrizitätswerke. Aufgabe der RIS-Projektgesellschaft mbH ist die Fortsetzung und Verstärkung der seit Jahren mit Erfolg geleisteten Standardisierungs- und Rationalisierungsarbeiten des Fernwärmeverbandes bei Energieversorgungs-Unternehmen und Kommunen. Zur Lösung dieser Aufgaben bietet

die RIS-Projektgesellschaft mbH neben der Anwenderberatung und EDV-Dienstleistungen integrierbare standardisierte Software-Systeme an, die sogenannte sis-Familie. Das sind standardisierte Informationssysteme für Leitungsnetze und kommunale/regionale GIS-Anwendungen sowie für den industriellen Anlagenbau. Gemeinsam mit autorisierten Softwarehäusern und Vertriebspartnern, wie der GEF in Leimen, dem Systempartner der RIS-Projektgesellschaft mbH sowie Bentley Systems in Ismaning, Hansa Luftbild in Münster, Graph Service in Waldbronn, IPM in Dresden, der Fachhochschule Bochum und Digital Equipment werden von der RIS-Projektgesellschaft mbH Softwareprodukte geschaffen, weiterentwickelt, unterstützt und vermarktet. Zielmärkte sind die Versorgungswirtschaft, Kommunen und der Grossanlagenbau in Deutschland und im europäischen Ausland. Vertriebs- und Supportpartner der RIS-Projektgesellschaft mbH in Österreich ist Rieder & Partner, Pressbaum/Wien, in der Schweiz die Novasys AG, Lausanne und Bern, und in Polen ist sie durch die IBS GEO-CAD in Swarzedz vertreten.

NOVASYS AG  
Berner Technopark  
Morgenstrasse 129  
CH-3018 Bern  
Telefon 031 / 998 45 71  
Telefax 031 / 998 45 79  
e-mail: urs.dennler@novasys.ch

Markt befindlichen Connectix-Produkte: die Color QuickCam Mac, das QuickClip-Videoaufzeichnungsgerät sowie weitere Geräte. Der Kauf unterliegt der behördlichen Genehmigung. Connectix Corporation wird sich in Zukunft darauf konzentrieren, ihre preisgekrönten Softwareproduktlinien auszubauen und sich vor allem im Bereich der starken, erschwinglichen und problemlos anwendbaren Macintosh-, PC- und Internet-Programme engagieren. Einige der Ressourcen werden zudem zur Entwicklung neuer Lösungen im Online-Bereich eingesetzt. «Der Zusammenschluss dieser zwei starken Marken und die Kombination der Mitarbeiter ist für beide Unternehmen und für die Industrie ein positiver Schritt», äussert sich Guerrino de Luca, Präsident des Verwaltungsrats und Chief Executive Officer von Logitech. «Der Kauf der QuickCam-Reihe der PC-Videokameras und damit das Angebot einer breiten Auswahl an Video-Imaginglösungen unterstreicht unser Engagement, die Schnittstelle Mensch-Computer zu erweitern und zu verbessern. Mit der Akquisition übernehmen wir in dieser Kategorie eine marktführende Stellung, denn wir fügen der «Brücke», die die Produktkategorien von Logitech umschreibt, einen starken neuen Pfeiler hinzu. Diese Brücke steht für die Verbindung der analogen Welt, in der wir leben, mit der digitalen Welt der Information.» «Wir verabschieden uns von der QuickCam Group mit grossem Stolz darauf, diese hervorragende Produktkategorie erneuert, weiterentwickelt und dem millionsten Anwender zugeführt zu haben. Wir freuen uns besonders darüber, dass das QuickCam-Geschäft in den Händen Logitechs von der Produktion, Distribution und der internationalen Präsenz eines weltweiten Marktführers im Bereich der Peripheriegeräte profitieren wird», sagte Roy McDonald, Verwaltungsratspräsident und Chief Executive

Officer von Connectix. «Heute, zum Zeitpunkt unseres zehnjährigen Bestehens, widmen wir Connectix erneut den vielen Fans unserer technologisch hochwertigen, problemlosen Macintosh-, Windows- und Internet-Software-Programme. Wir freuen uns darauf, diese Produktlinien zu erweitern und unsere bahnbrechenden Technologien in die aufregenden neuen Märkte hinein auszudehnen, die das explosive Wachstum des Internets entstehen lässt». «Die digitale Videotechnologie hat im letzten Jahr Auftrieb erhalten,» ergänzt Julien Labrousse, der stellvertretende Geschäftsleiter der Video-Geschäftseinheit von Logitech, «denn die Konsumenten haben das Potential des PC-Videos zur Verbesserung ihrer Kommunikation im persönlichen und professionellen Bereich entdeckt. Durch den Kauf der QuickCam-Geschäftseinheit ist Logitech nun ausgewogen positioniert, um diese spannende Technologie für verschiedene Plattformen anzubieten. Wir glauben, dass die Synergien zu einer bedeutenden Marktposition führen werden. Denn wir verbinden den Track-Record von Connectix als Innovator in diesem Bereich mit den weltweit starken Distributionskanälen von Logitech und mit ihrem Knowhow im Management einer volumenstarken Produktion.» Gemäss der InfoTrends Research Group, Inc., einer führenden Marktforschungsfirma, die sich auf die Bilderfassungstechnologien konzentriert, dürfte das jährliche Gesamtwachstum der Einheiten in dieser Produktkategorie im Umfang der gegenwärtigen Rate von 60% bis ins Jahr 2002 hinein anhalten und über 12 Millionen Einheiten erreichen. Logitech entwickelt und produziert «Human Interface Devices», Peripheriegeräte, die den Umgang mit Computern intuitiver gestalten. Im Bereich der Mäuse und Trackballs ist Logitech mit einer Vielzahl ergonomischer Produkte Marktführer. Hinzu

### Logitech bietet in Zukunft komplette Produktlinie von PC-Videokameras an

Logitech International gibt den Kauf der QuickCam, Geschäftseinheit der Connectix Corporation, zum Preis von 25 Mio. USD bekannt. Aus der Kombination des Produktangebots beider Unternehmen resultiert eine breite Palette digitaler Videokameras für alle gängigen PC-Plattformen und Interface-Standards. Diese Produktpalette umfasst Logitech

QuickCam Pro, ein Modell des oberen Segments, die Logitech QuickCam Home aus dem mittleren Segment (kürzlich von Logitech als «Logitech.cam» Internet Videokamera vorgestellt) und die Logitech QuickCam VC – ein Einstiegsmodell und derzeitiger Markttrenner. Ausserdem gehören zu dieser Produktpalette die folgenden gegenwärtig auf dem

kommt eine breite Palette innovativer Produkte für Multimedia-Anwendungen: Joysticks, Gamepads, digitale Kameras und Videosysteme. Der operative Hauptsitz des Unternehmens befindet sich im Silicon Valley in Fremont, Kalifornien. Ausserdem verfügt Logitech über regionale Hauptniederlassungen in Romanel (Schweiz) und Hsinchu (Taiwan). Weiter unterhält Logitech Verkaufsniederlassungen in führenden Städten Nordamerikas, Europas und Asiens. Die Titel der Logitech International, der Holdinggesellschaft der Logitech-Gruppe, werden unter den Symbolen LOGN und LOGZ an der Schweizer Börse und unter dem Symbol LOGIY in den USA an der Nasdaq öffentlich gehandelt. Informationen zu Connectix: Die

1988 gegründete Connectix Corporation mit Sitz in San Mateo, Kalifornien, entwickelt innovative, preisgekrönte Produkte gemäss der Philosophie, dass Computer das Leben der Menschen verbessern. Die Connectix-Produkte erschliessen das Potential der Anwender und der Welt, in der sie leben. Neben der Quick-Cam-Technologie, welche das erschwingliche VideoConferencing und die Erfassung bewegungsloser Bilder revolutionierte, gehören folgende Produkte zu den führenden der Gesellschaft: Surf Express, Speed Doubler, RAM Doubler und Connectix Virtual PC.

*Logitech SA  
CH-1122 Romanel-sur-Morges  
Telefon 021 / 863 51 11  
Telefax 021 / 863 53 11*



lung flexibler offener Lösungen machen wir GIS einem breiten Kreis von Anwendern zugänglich und unterstützen die Bemühungen des OpenGIS-Consortiums um eine verbesserte Nutzbarkeit geographischer Daten.»

*C-PLAN AG  
Worbstrasse 223  
CH-3073 Gümligen  
Telefon 031 / 958 20 20  
Telefax 031 / 958 20 22  
<http://www.c-plan.com>*

## C-Plan präsentiert eine revolutionäre offene GIS-Datenbank

C-Plan erweitert ihre Palette offener GIS-Anwendungen um eine revolutionäre geographische Datenbank. TOPOBASE erlaubt eine vollständig offene und flexible Datenhaltung und basiert auf gängigen Standardplattformen von Oracle und AutoDesk. GIS-Daten lassen sich damit in kommerzielle EDV-Umgebungen integrieren und werden einem breiten Kreis von Anwendern zugänglich. TOPOBASE basiert auf der relationalen Datenbank Oracle 8 mit dem Zusatzmodul Oracle SDC (Spatial Data Cartridge). Dieses leistungsstarke Fundament ermöglicht es, Geometriedaten und Attribute zentral in einer einzigen Umgebung abzuspeichern und zu bearbeiten. Das Nachführen, die Verwaltung, der Export und Import geographischer Daten über diverse Programmschnittstellen wird damit effizienter, sicherer und kostengünstiger. TOPOBASE kann praktisch beliebig grosse Datenmengen verwalten, unabhängig von der Anzahl Benutzer. Dank der

hohen Flexibilität der Datenstruktur lässt sich nahezu jedes Medium – sei dies nun die amtliche Vermessung, Wasser, Abwasser, Elektrizität oder Gas – problemlos in die Datenbank implementieren. Zur Darstellung der Daten und zum Erstellen und Bearbeiten von Grafikpräsentationen verwendet TOPOBASE die weit verbreiteten CAD-Applikationen von AutoDesk. Damit lassen sich GIS-Daten auf gängigen MS-Windows-Arbeitsstationen bearbeiten. Im Gegensatz zu proprietären GIS-Lösungen setzen die neuen offenen Fachanwendungen keine komplexen Programmiersprachen voraus, sondern arbeiten mit benutzerfreundlichen Präsentations- und Dialogtechniken, die den meisten Windows-Anwendern vertraut sind. «Wir haben TOPOBASE nicht nur für eine Gruppe von Spezialisten entwickelt, sondern für sämtliche Anwender, die mit geographischen Informationen zu tun haben», erklärt Toni Fankhauser, C-Plan AG. «Durch die Entwick-

Wir sind ein dynamisches Ingenieur-, Planungs- und Vermessungsbüro im Kanton Aargau mit rund 45 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern an 4 Standorten. Zur Ergänzung unseres Teams am Standort Windisch suchen wir eine/n jüngere/n und flexible/n

### Vermessungsingenieur/in HTL / NDSI

oder

### Vermessungsingenieur/in HTL

#### Ihre Aufgabe:

- Ausbau, Betreuung und Anpassung der EDV unserer Unternehmung und der angeschlossenen Aussenstellen zusammen mit unserem EDV-Team
- Projektleitung in Geoinformatik und Vermessung

#### Ihre Qualifikation:

- Gute Informatikkenntnisse (vorzugsweise: Windows<sup>NT</sup>, AutoCAD, Office-Applikationen)
- Selbständigkeit, Führungsqualität
- Flexibilität, Teamfähigkeit und Innovationsgeist

#### Unser Angebot:

- Den Anforderungen und Leistungen entsprechendes Salär
- Eine fachlich interessante Herausforderung
- Moderne Arbeitsmittel und gleitende Arbeitszeit
- Arbeitsplatz in unmittelbarer Nähe des öffentlichen Verkehrs

Fordert Sie diese neue Aufgabe heraus? Sind Sie flexibel, kreativ und gewohnt selbständig zu arbeiten? Dann müssen wir uns persönlich kennenlernen! Für weitere Auskünfte können Sie gerne unseren Herrn D. Laube telefonisch unter 056 / 441 88 51 kontaktieren oder zu <http://www.porta-partner.ch> surfen. Senden Sie bitte die üblichen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Arbeitszeugnisse, Photo) an:



Ingenieur-, Planungs- und Vermessungsbüro  
Steinackerstrasse 7  
5210 Windisch

Ihre Bewerbung behandeln wir selbstverständlich mit der notwendigen Diskretion.